

## PALABRAS

**SR. ELÍAS ANTONIO SACA**

**PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR**

**SRA. MARÍA TERESA FERNÁNDEZ DE LA VEGA**

**VICEPRESIDENTA DEL GOBIERNO DE ESPAÑA**

**VISITA OFICIAL DE LA VICEPRESIDENTA DE ESPAÑA**

**LUNES, 11 DE AGOSTO DE 2008**

## **PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR**

En primer lugar quiero decirles que me siento honrado y especialmente satisfecho de ser el rey de esta mesa de honor, entre todas las mujeres que me acompañan el día de hoy, Vicepresidentas y Ministras.

Me honro en dar a todos y todas la bienvenida oficial a casa presidencial, en ocasión de la grata visita de la Vicepresidenta Fernández de la Vega y la comitiva de alto nivel que la acompaña. Quiero decirles a todos los españoles, hoy, señora Vicepresidenta, que están en su casa, y quiero decirles que nos sentimos halagados que estén con nosotros.

Espero, por supuesto, que disfruten de la hospitalidad y del calor de nuestra gente, y de hecho se que les fue muy bien, el día de ayer, en la preciosa Bahía de Jiquilisco, ubicada en mi natal departamento de Usulután.

Creo que lo más importante este día es celebrar las excelentes relaciones que El Salvador y España mantenemos desde hace más de 150 años. Los salvadoreños celebramos la amistad con España, por que en la historia reciente, su país ha formado parte de la transformación democrática de El Salvador, ha vivido nuestro país una transformación enorme y seguimos consolidando la democracia y la institucionalidad.

Debo destacar que nos acompañaron los españoles en los 90 en la firma de los Acuerdos de Paz, y hoy día, el Gobierno de España sigue acompañándonos en iniciativas relevantes para nuestro desarrollo como nación y progreso para nuestra gente.



En ese marco de histórica amistad y fuertes lazos de cooperación, nos congratulamos de que El Salvador y España formemos parte de una alianza trascendental que se centra en combatir la pobreza, ese flagelo de raíces profundas que a muchos países de Iberoamérica nos impide avanzar hacia mejores condiciones de vida.

Con el memorando de entendimiento que hemos firmado este día, referente al apoyo presupuestario de la política nacional de reducción de pobreza, específicamente el programa Red Solidaria, nuestros países se embarcan en una apuesta conjunta para vencer a la pobreza extrema que afecta a nuestra gente.

Red Solidaria es un programa innovador y muy audaz que iniciamos hace cuatro años, con el propósito de aliviar la pobreza en una forma directa, realista e inteligente. Todo esto, en la medida que los incentivos correctos se amarran a condicionantes o a condicionantes, capaces de cambiar vidas, y capaces de romper de forma permanente el círculo vicioso de la pobreza.

Red Solidaria ha tenido resultados maravillosos, razón por la cual ya está siendo sujeto de estudio en algunos organismos internacionales. Por esta razón, el Gobierno de España abraza hoy día, este programa en sus planes de cooperación internacional. Estamos sumamente agradecidos por el interés que tiene España en apoyar a El Salvador.

Excelentísima Señora Vicepresidenta y señoras Secretarías de Estado para Iberoamérica y de Cooperación: en nombre del pueblo y el Gobierno de la República de El Salvador, quiero expresar nuestro más profundo agradecimiento al gobierno de España, al Presidente José Luis Rodríguez Zapatero, a ustedes, por estar aquí, y por ayudar a fortalecer nuestras relaciones de amistad y cooperación.

En estos días, estamos sumamente emocionados por que en el mes de octubre celebraremos en San Salvador una gran actividad de mutuo interés: se trata de la Décimo Octava Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, con la cual promoveremos la proyección de la comunidad iberoamericana abordando un tema de capital interés, como es el tema de juventud y el desarrollo.



Confiamos que la cumbre será una efectiva oportunidad para recordarle al mundo de la creciente importancia global de iberoamérica y de nuestros esfuerzos para avanzar en temas como la educación, la cohesión social, inmigración, el desarrollo igualitario de nuestros pueblos y los avances en temas de cultura, ciencia y calidad empresarial.

Señora Vicepresidenta Fernández de la Vega, nos da mucho gusto tenerla aquí, sabemos que usted ha hecho historia, por convertirse en la primera mujer Vicepresidenta de España, y además, este es un caso similar a El Salvador, donde nuestra Vicepresidenta es la primera mujer Vicepresidenta de El Salvador, por lo mucho que ha hecho en España por la igualdad de género.

Hemos discutido el tema, con la Vicepresidenta, de la igualdad de género, en esta discusión interesante y le dije yo a la Vicepresidenta, que en El Salvador no hemos necesitado tener una Ley de Igualdad de género, aunque me dijo hay que tenerla Presidente Sacca, y he tomado muy en cuenta su propuesta Vicepresidenta, pero aquí tenemos mujeres capaces, muy capaces, todas las mujeres integrantes de nuestro Gabinete de Gobierno, desde la Vicepresidenta, las ministras, viceministras, este es el gobierno que históricamente más espacio le a abierto, no porque queramos cubrir cuotas, sino por la capacidad que las mujeres han mostrado en este trabajo.

Hoy hemos tenido, no solamente en el Ejecutivo, también en el Poder Judicial hay muchas magistradas, en la Asamblea Legislativas, muchas alcaldesas, lo que demuestra que en El Salvador, las mujeres avanzan rápido por su calidad y su capacidad al frente de cargos públicos.

La reunión ha sido muy provechosa, hablamos de la Cumbre Iberoamericana, hablamos de los asuntos bilaterales, el apoyo de España, tocamos el ingreso de ciudadanos salvadoreños a España, el plan español, respecto a la directiva de retorno que ustedes han tenido han tenido en la discusión pública.

Quiero destacara que España tiene una visión muy pro inmigrante, la famosa directiva de retorno de la Unión Europea, quiero agradecer la posición de España, respecto al tema migratorio y destacar las declaraciones de la Vicepresidenta de la Vega en México, la directiva de

retorno en España, no se ha aplicado, no se aplica, ni se va a aplicar nunca, para tomarla literalmente la declaración.

Los programas de trabajadores temporales, la cooperación bilateral, en canje de deuda que tenemos con España por educación, la cooperación ahora para Red Solidaria, hemos hablado del nuevo marco de cooperación que negocian nuestras cancillerías, y por supuesto que hemos tocado temas como el SG Plus, hemos tocado el tema del acuerdo de la Unión Europea con Centroamérica, que será el primero que tendremos avanzando en el área centroamericana, es un tema importante, porque no solamente es un tratado de libre comercio, sino un acuerdo de libre asociación.

Hemos tocado por largo rato, con la Vicepresidenta, el tema de la seguridad alimentaria y energética, le hemos manifestado cuál es la matriz, cómo se integra la matriz energética de El Salvador, y por supuesto hemos recibido con entusiasmo una propuesta del gobierno de España para trabajar en otras áreas importantes de la generación energética.

Y también hemos compartido un poco la presencia de los cascos azules salvadoreños, 50 en total, en una fuerza de paz que actualmente está en el Líbano, bajo el mando español, ahí están ubicándose los cascos azules de El Salvador.

Así es que como pueden darse ustedes cuenta, esta es una agenda larga que tuvimos, aprovecho Vicepresidenta para agradecerle, ha sido una reunión interesante, una reunión de mucho provecho.

Y a propósito de las mujeres se me escapaba decir también que en la capital salvadoreña tenemos a la primera mujer alcaldesa, por lo tanto las mujeres han avanzado aquí de una manera aceleradísima, y lo han hecho por su propia capacidad.

Bienvenida a El Salvador, Vicepresidenta, gracias por esta cooperación y sobre todo gracias por esta magnífica reunión que será provechosa para España y El Salvador, Bienvenida.



## VICEPRESIDENTA DEL GOBIERNO DE ESPAÑA

Quiero en primer lugar, agradecer al Presidente de la República, todas sus palabras. Creo que él lo ha contado ya, prácticamente todo, y por lo tanto, muy poco tengo que añadir. Pero en cualquier caso, si que quiero empezar por agradecer presidente, a usted, a su gobierno y a todo el pueblo salvadoreño, la calida acogida que han dispensado a la delegación que nos hemos desplazado desde España. Hemos sentido como siempre nos hacen sentir aquí, como en nuestra casa. Muchas gracias por ese acogimiento.

Efectivamente, la reunión que hemos mantenido y quiero también agradecerle al presidente, la reunión que hemos tenido. Ha sido una reunión que se ha desarrollado en el marco de una extraordinaria cordialidad, que expresa y pone de manifiesto, el magnifico momento que atraviesan las relaciones entre El Salvador y España. Ha sido una reunión muy fructífera, que nos ha permitido hacer un análisis y un balance de las relaciones entre los dos países, de las alianzas de España y El Salvador, en los ámbitos también multilaterales, tanto Iberoamericanos, como en el ámbito de la Unión Europea, o en el ámbito también de Naciones Unidas, en esa misión en la que estamos trabajando conjuntamente, en el Líbano.

Desde el punto de vista multilateral, hemos abordado uno de los temas más importantes, ha sido el análisis de la importante XVII Cumbre Iberoamericana, que tendrá lugar aquí en El Salvador, en el próximo mes de octubre. Creo que va a ser una cumbre muy importante, porque el tema fundamental tiene que ver con juventud y desarrollo, que constituye el pilar del futuro de nuestras sociedades. Yo le decía al presidente, que era muy importante en ese ámbito de la juventud, introducir el tema también de las mujeres. Y ahí ha venido nuestra discusión sobre la necesidad o no, de establecer legislaciones específicas, para garantizar la paridad y la igualdad. Yo sé que en México hay unas mujeres preparadísimas, en toda Iberoamérica y desde luego, en El Salvador, una mujeres extraordinariamente capacitadas, también en España, en el mundo entero. Pero las mujeres necesitamos, todavía, leyes que garanticen que las jóvenes, en ese sentido, no van a tener problemas. Creo que el marco de esa conferencia, es un marco

muy adecuado para avanzar también en las políticas de igualdad de género y de participación de la juventud, en la vida política, económica y social. Por lo tanto, sé que ese es un tema en el que vamos a avanzar.

Quisiera también poner de manifiesto, que en el ámbito de las relaciones bilaterales, hemos hecho repaso a la situación de los temas que en estos momentos más nos ocupan. Yo le he trasladado al presidente, nuestro agradecimiento por la rapidez con la que ha impulsado la reforma constitucional, para poder abordar el tema del Sistema de Preferencias Generalizadas Plus, en la Unión Europea. Y le he pedido que traslade al resto de grupos políticos, que sea un tema prioritario en la próxima legislatura, porque creo que va a ser muy positivo para este país y muy positivo fundamentalmente también, para las inversiones que están realizando en este país, las empresas españolas.

Hemos constatado que tenemos un buen nivel de interlocución, pero para agilizar las cuestiones de mayores inversiones en el país, que todavía tienen un gran recorrido, le he pedido al presidente que designara un interlocutor de las empresas españolas, y no ha podido designar mejor interlocutor, porque me ha dicho que va a ser la Vicepresidenta del Gobierno, la que se va a encargar de ser la interlocutora de las empresas españolas y la interlocutora del gobierno español, para los temas que tienen que ver con la inversión.

Es evidente que El Salvador es un país que tiene un enorme (inaudible), tiene por lo tanto, un gran interés para España. Vamos por tanto, a abordar inversiones en el futuro, que tienen que ver con los temas que constituyen los retos fundamentales de todas las sociedades, infraestructura, servicios y energía. Hemos hablado desde luego del tema energético, que es un tema muy importante y ahí la especialidad o una de las especialidades de las empresas españolas es, precisamente en su experiencia en materia de energía renovable.

También hemos acordado el establecer un estudio con el ministerio de industria, la secretaria de estado de turismo, para determinar la inversión que en turismo y en qué tipo de turismo sería conveniente hacer aquí, para luego también focalizar ese tipo de turismo. Por lo tanto, ese ha sido una de las segundas áreas en las que hemos acordado iniciar un trabajo, a partir de este momento. Y hemos



constatado que el convenio sobre la doble imposición ya está ratificado, pendiente de ratificación y esperamos que se pueda ratificar pronto; en lo que queda de legislatura presidente, porque eso nos va a permitir evidentemente el tener una mayor pasividad para que la inversión española, que está deseosa de ampliarse, se amplíe en este país y en las áreas que hemos indicado.

En el ámbito de la cooperación, hemos constatado que El Salvador es un país prioritario, declarado como país prioritario para España. Vamos a mantener el nivel de inversión en cooperación, en las áreas que hemos definido en nuestro plan director, que lo hemos hecha de manera conjunta con El Salvador. Y estamos ya trabajando en el nuevo convenio de cooperación, que está ya la negociación muy avanzada y que esperamos que se pueda firmar en durante la cumbre. Es un convenio que nos va a permitir solucionar algunos de los problemas que teníamos también con las organizaciones no gubernamentales, y que por tanto ya va a contener todos los nuevos instrumentos que se están utilizando en el ámbito de la cooperación. Por lo tanto, creo que nos podemos felicitar, de que ese es un tema en el que vamos a seguir trabajando, en algo tan importante, como por ejemplo, lo que ayer pudimos inaugurar, que es una planta de depuración y de saneamiento y acceso al agua.

Esos son lo temas fundamentales, resumidamente que hemos abordado. Buenas relaciones políticas, extraordinarias relaciones políticas, mejores relaciones económicas, país prioritario para la cooperación y éxito asegurado en la XVIII Cumbre Iberoamericana.

Quiero agradecerle de nuevo presidente, la atención que nos has dispensado. Y estoy segura que con los acuerdos que hoy hemos suscrito, vamos a redoblar nuestros esfuerzos y a dar un impulso muy importante, si cabe, más importante del que hoy ya existe, a las relaciones entre la República de El Salvador y España.

Muchas gracias